

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwerverziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

**Band:** 19 (1948)

**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

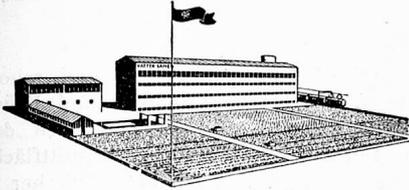
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Der Anstaltsgarten

sollte Höchstserträge bringen, denn gerade für die Anstalt als Selbstversorgerin sind maximale Ernten wichtig. Solche setzen aber Qualitätssaatgut voraus. Vatter-Samen bringen Vollerten, da sie auf Keimkraft, Ertragsfähigkeit und Eignung in unserem Klima geprüft sind. Verlangen Sie unsern unverbindlichen Beratungsdienst und den Katalog A.

**Vatter**  
SAMEN BERN

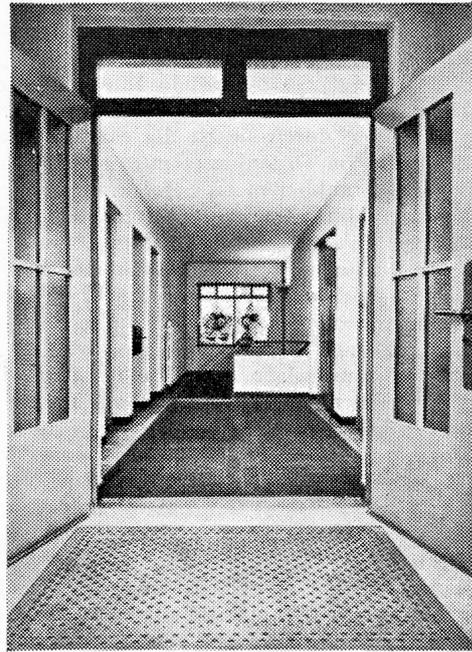
Tel. (031) 2 74 31



### *Mollig und warm*

fühlen Sie sich in Ihren Betten geborgen, wenn Kissen, Pfülmatten, Decken in meiner Reinigungsanlage aufgearbeitet worden sind. Geringe Kosten; erneutes Wohlbefinden. Flachduvets.

**Th. Sarbach, Zürich 9**  
Bettfedernreinigung  
Altstetterstraße 130  
Tel. 25 55 83



Eingang Fabrik Gummi-Maag, Zürich 11

## Gummi-Teppiche

aus eigener Fabrikation

Unverwüstlich - lärmdämpfend

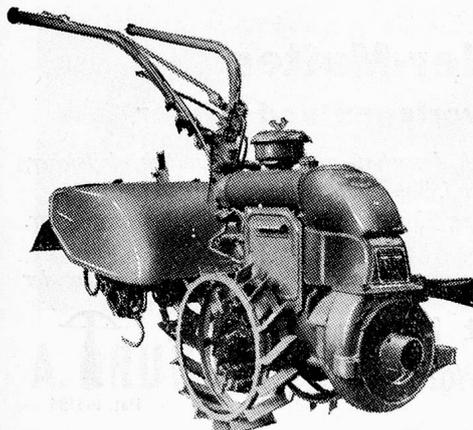
gleitsicher - sauber

Kurzfristige Lieferungen nach Maßangaben

**GummiMaag**

ZÜRICH

Löwenstraße 69 am Hauptbahnhof  
Tel. (051) 27 37 33 Ipsophon (051) 27 37 35



Im Garten- und Ackerbau sind die

## SIMAR-

**Bodenfräsen 3 PS, 5 PS und 8 PS**

**Motorpflüge 8 PS**

**Hackfräsen 3 PS** (Arbeitsbreiten 20 - 46 cm)

eine grosse Hilfe.

Prospekte durch

SIMAR, 35, RUE DE LANCY, GENÈVE oder

A. PFYL, GEIBELSTR. 20, ZÜRICH 10, TEL. 26 07 80